

רישיון זמני לשימוש ביצירות מרפרטואר אקו"ם

שנחתם ביום 3 בחודש אפריל 2014

בין

מדינת ישראל/ממשלה של ישראל/משרד הביטחון, המוצגת על ידי ה"ה סמנכ"ל וראש אגף מנה"ר, יחד
עם ר' חטיבת חשבונות בכיר – אס"ט, בהתאם להרשאה שפורסמה בilkot הפרסומים העדכני

(להלן: "הממשלה")

מצד אחד

לבין

אקו"ם בע"מ – אגודות קומפוזיטורים, מחברים ומווילים למוסיקה בישראל מרוחוב
תובל 9 פינת החלוץ, רמת גן, באמצעות המנכ"ל מר יוריק בן דוד ומשנה למנכ"ל
מר ראובן רצון, המורשים לחתום ולהתחייב בשמה ומטעמה

(להלן: "אקו"ם")

מצד שני

הוail וביום 29.11.05 נחתם בין הצדדים הסכם המסדיר את כל התשלומים שהגיעו מהמשרד
לאקו"ם עבור שימושים מוגבלים ביצירות מרפרטואר אקו"ם כמפורט בהסכם (להלן:
"ההסכם");

והוail וההסכם הוארך מספר פעמים, בהסכמה הצדדים;

והוail ותוקף הארכת ההסכם פג ביום 31.12.2013;

והוail והמשרד ואקו"ם לא הצליחו להגעה להסכמה על סכום התמלוגים שישלים המשרד
לאקו"ם עבור שימושים ביצירות מרפרטואר אקו"ם החל מיום 1.1.2014 ועד ליום
31.12.2014 (להלן: "תקופת הרישוין הזמן");

והוail לאור המחלוקת בדבר גובה התמלוגים, הצדדים הסכימו כי המשרד ישלם לאקו"ם
בגין שימושים ביצירות בתקופת הרישוין הזמן, "דמי שימוש זמני" כהגדרת זה
בסעיף 5.1 לתנאי ההיתר הקבוע לפעלותה של אקו"ם;

אי לכך הוסכם וחותמה בין הצדדים כדלקמן:

1. המבוा להסכם זה מהויה חלק בלתי מפרד ממנו.

2. הצדדים מסכימים כי כל תנאי החסכם יחול גם בתקופת רישוין זמני זה, למעט סכום
התמלוגים ומועד התשלום אשר יוסדרו בסעיפים 4-5 ברישוין זמני זה.

3. כמו כן מוסכם כי במהלך תקופת הרישיון הזמני, תחנות הרדיו גלי"צ וגלגלאץ (להלן: "התחנות") יהיו רשויות לפעול כدلמן:
- להעביר סימולטנית את שידורי הרדיו של התחנות (IS AS) באתר האינטרנט של התחנות בכתובות: il.www.glgltz.co.il ; www.glgltz.co.il ; www.ilgltz.co.il ; (להלן: "אתר האינטראקט") ;
 - לשדר באתר האינטרנט, בפורמט streaming ו/או streaming on demand תכניות רדיו ששודרו בתחנות ואשר כוללות יצירות מרפרטואר אקו"ם וזאת לצורך שימוש פרטי ובייתי. התוכניות ישודרו באתר האינטרנט כפי שהן שודרו (is-as) ללא כל שינוי ו/או עריכה. לצורך שידור זה בלבד התחנות רשויות להעתיק למכירת ניהול התוכן של השידור יצירות מרפרטואר אקו"ם במספר עותקים סבירו הדרוש לשם הפעלת השידור באינטרנט.
 - לשדר באתר האינטרנט של תחנת גלגל"צ, בפורמט streaming ו/או streaming on demand מה יצירות מרפרטואר אקו"ם במשך זמן קצר מ- 30 שניות ועד מנת לאפשר לנולשים באתר להציג ולדרוג יצירות במצעים שעורכת גלגל"צ ולצורך זה בלבד.
 - למע הסר כל ספק, האמור בסעיף זה אינו מתייר לתהנות לאפשר באתר האינטראקט טעינה (download) של יצירות מרפרטואר אקו"ם או לאפשר שידור של יצירות מרפרטואר אקו"ם שאין כלולות בתוכניות של תחנות הרדיו, אלא בכפוף להסדרת רישיון מראש ובכתב ותשלום תמלוגים בגין שימושים אלה.

4. דמי שימוש זמינים -

- בגין ביצוע פומבי של יצירות מרפרטואר אקו"ם על פי תנאי ההסכם בתקופת הרישיון הזמני, ישלם המשרד לאקו"ם דמי שימוש זמינים בסך של 128,000 ש"כ כולל מע"מ, כסכום והוא יוצמד לממד המחרירים לצרכן, דצמבר 2002.
- בגין שידור יצירות מרפרטואר אקו"ם באמצעות תחנות הרדיו גלי"צ וגלגלאץ על פי תנאי ההסכם בתקופת הרישיון הזמני, ישלם המשרד לאקו"ם דמי שימוש זמינים בשיעור של 4.2% מתקציב התחנות השנתי לשנה שקדמה לשנה השוטפת. סכום התמלוג שיחוש כולל מע"מ.
- מהחר ורישון זה הינו רישיון זמני, הסכימה אקו"ם כי דמי הרישיון בגין השימוש ביצירות כמתואר בסעיף 3 לעיל יהיה כולל בדמי השימוש הזמינים המפורטים בסעיף 4 (ב) לעיל. עם זאת מובהר כי אין בכך כדי לוותר על עונת אקו"ם בדבר חובתו של המשרד לשלם לאקו"ם תמלוגים ראויים בגין שידור באתר האינטרנט של תוכניות רדיו הכוללות יצירות מרפרטואר אקו"ם ובדבר חובתו של המשרד לדוח לאקו"ם על כל היצירות בהן נעשה שימוש באתר האינטרנט ומספר ההשמעות/הציפיות של כל יצירה כאמור.

מועד התשלומים -

5

המשרד יעביר לאקו"ם את דמי השימוש הזמנאים עבור שנת 2014 במועדים הקבועים בסעיף 16 להסכם.

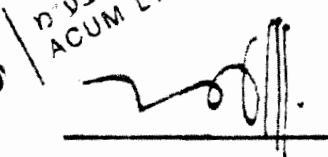
5. תוקף הרישויו הזמני- תנאי כניסה לתוקף של רישיון זמני זה הוא פירעון דמי השימוש הזמנאים כאמור בסעיפים 4- 5 לעיל.

6. בנוסף הסר ספק מובהר כי בהתאם לקבע בהיתר הקבוע לפעלותה של אקו"ם, אקו"ם רשאית לאחר קבלת דמי השימוש הזמנאים כאמור ברישיון זמני זה לפנות לבימ"ש המוסמך בתביעה לקבלת סעד המתיחס להפרש שבין סכום התמלוגים הנדרש על ידה לבין דמי השימוש הזמנאים שיישלם המשרד.

ולראיה באו הצדדים על החתום:

משרד הביטחון:

אקו"ם א.ק.ע.מ בע"מ
ACUM LTD



מנכ"ל

סגן אל. צוקור-תאעלומן
סגן אל. ארנולד. ג'ר
סגן אל. רוי מנה"ר

משנה למנכ"ל

חנן גנאי
סגן-ראש מנה"ר
לרכש שירותי

ס. ר' מנה"ר לרכש שירותי

אורן גולן
ר' חטיבת חשבנות בכיר - אס"ט
ר' חטיבת חשבנות בכיר - אס"ט